





Distr.: Limited 14 June 2014 Russian

Original: English

Вспомогательный орган по осуществлению

Сороковая сессия Бонн, 4–15 июня 2014 года

Пункт 10 повестки дня Второй обзор функционирования Адаптационного фонда

Второй обзор функционирования Адаптационного фонда

Проект выводов, подготовленный сопредседателями

- 1. Вспомогательный орган по осуществлению (ВОО) рассмотрел второй обзор функционирования Адаптационного фонда в соответствии с кругом ведения второго обзора функционирования Адаптационного фонда¹ (далее именуемым "круг ведения").
- 2. ВОО приветствовал финансовые взносы и сделанные в Адаптационный фонд Сторонами объявления о таких взносах согласно пункту 12 решения 1/СМР.9, принятого Конференцией Сторон, действующей в качестве Совещания Сторон Киотского протокола (КС/СС), на ее девятой сессии. Эти взносы и объявления о взносах позволили Адаптационному фонду достичь поставленную им цель в области мобилизации средств в размере 100 млн. долл. США к концу 2013 года. ВОО хотел бы выразить надежду на получение дополнительных средств с целью удовлетворения текущих потребностей Адаптационного фонда.
- 3. ВОО принял к сведению устный доклад секретариата Совета Адаптационного фонда о новом целевом показателе Совета, касающемся мобилизации средств, в размере 80 млн. долл. США на календарный 2014/2015 год и поручил Совету включить обновленную информацию об осуществлении его стратегии по мобилизации средств в его доклад для КС/СС 10 (декабрь 2014 года).
- 4. BOO вновь с озабоченностью отметил отсутствие устойчивого, предсказуемого и адекватного финансирования Адаптационного фонда в целях поддержки проектов и программ в развивающихся странах.

KY 🐼

¹ Решение 2/СМР.9, приложение.

- 5. ВОО подчеркнул, что создание Адаптационного фонда позволило улучшить прямой доступ и заинтересованность стран.
- 6. ВОО напомнил, что Адаптационный фонд является фондом Киотского протокола, который является правовым документом Конвенции и регулируется статьей 3 Конвенции, а также принял к сведению вопросы, поднятые Сторонами, исходя из круга ведения, и касающиеся:
- а) обеспечения устойчивых, предсказуемых и адекватных финансовых ресурсов, включая потенциальную диверсификацию потоков поступлений, с целью финансирования конкретных адаптационных проектов и программ, которые осуществляются по инициативе стран и основываются на потребностях, мнениях и приоритетах Сторон, имеющих право на получение помощи;
- b) уроков, извлеченных в процессе применения различных условий доступа к Адаптационному фонду;
- институциональных связей и, в соответствующих случаях, отношений между Адаптационным фондом и другими учреждениями, в частности учреждениями, созданными в рамках Конвенции;
- институциональных договоренностей Адаптационного фонда, в частности договоренностей с временным секретариатом и временным доверительным управляющим.
- 7. ВОО предложил Сторонам и организациям-наблюдателям, а также другим заинтересованным международным организациям, заинтересованным кругам и неправительственным организациям, участвующим в деятельности Адаптационного фонда, и учреждениям-исполнителям, аккредитованным Советом Адаптационного фонда, представить в секретариат к 22 сентября 2014 года дополнительные мнения по второму обзору функционирования Адаптационного фонда в соответствии с кругом ведения.
- 8. ВОО просил секретариат разместить представления, о которых говорится выше в пункте 7, на веб-сайте РКИКООН и обобщить их в рамках документа категории misc. для рассмотрения на ВОО 41 (декабрь 2014 года).
- 9. ВОО также просил секретариат учитывать при подготовке технического документа, который было поручено подготовить на КС/СС 9², мнения, выраженные Сторонами на данной сессии, и письменные представления, полученные до и в ходе настоящей сессии³.
- 10. ВОО принял решение завершить рассмотрение второго обзора функционирования Адаптационного фонда на ВОО 41 на основе всей информации, представленной в соответствии с кругом ведения, и представлений, о которых говорится выше в пункте 7, с целью рекомендовать проект решения по данному вопросу для рассмотрения и принятия на КС/СС 10.

² Решение 2/СМР.9, пункт 6.

2 GE.14-05172

³ Данные представления размещены по адресу http://www4.unfccc.int/submissions/ SitePages/sessions.aspx.